



إعلان استدراج عروض للتعاقد مع باحث (ة)

Announcement of Soliciting Offers to Contract with Researcher(s)

Annonce d'offres de sollicitation de contrats avec des chercheurs

Vacancy code/ Code de la vacance رمز الوظيفة	03/2022
Date to launch announcement Date de lancement de l'annonce تاريخ الإعلان	27/10/2022
Application deadline/ Date limite de soumission مهلة تقديم الطلبات	10 Days
Place of work/ Lieu de travail مكان العمل	On line
Employer/Employeur جهة العمل	المركز السوري للإعلام وحرية التعبير
Employer profile/ Profil de l'employeur لمحة عن جهة العمل	المركز السوري للإعلام وحرية التعبير (SCM) هو منظمة مستقلة وغير حكومية وغير ربحية تهدف إلى مجتمع يضمن حرية التعبير والمعتقد وحقوق الإنسان والوصول إلى العدالة. وتتمثل رؤيتها في وجود عالم ديمقراطي يقوم على العدل والحرية والمساواة مع احترام حقوق الإنسان والكرامة
Unit-Department/ Unité - Département القسم	VDC
Job title/ Profession اسم الوظيفة	باحث/ة في مجال انتهاكات حقوق الإنسان
No. of positions available/ Nombre de postes disponibles العدد المطلوب	01
Type of contract and duration/ Type de contrat et durée فترة التعاقد	عقد محدد لمدة شهر واحد 1 month
Roles and responsibilities/ Rôles et responsabilités المسؤوليات	• دراسة ومراجعة البيانات الموجودة في المركز السوري للإعلام وحرية التعبير والمقدمة من أقسام المركز حول أحوال اللاجئين السوريين وخاصة في تركيا.





- البحث عن معلومات وأدلة صادرة من جهات مختلفة في مجال أحوال اللاجئين السوريين وخاصة في تركيا
- وضع منهجية البحث وآلية جمع بيانات وتحليلها بالتنسيق مع الأقسام ذات العلاقة في المركز
- المتابعة مع أقسام المركز لاستكمال المعلومات اللازمة وفق المنهجية
- كتابة تقرير مكون من 14000 كلمة باللغة العربية، وتدقيقه لغوياً
- جمع واقتراح الصور والمواد البصرية التي يجب جمعها وإضافتها إلى التقرير
- التنسيق مع المصمم لتصميم الرسوم البيانية المرتبطة بالبحث
- التعاون مع أقسام المركز ذات العلاقة من أجل الوصول لأشخاص (وخاصة المدافعين/ات عن حقوق الإنسان) ممن تعرضوا/ن لانتهاكات مرتبطة بالإعادة القسرية في تركيا
- مراعاة معايير الخصوصية والسرية للمعلومات التي سيتم تسليمها للباحث/ة ويتضمن ذلك مراعاة الأمان الرقمي أثناء العمل على التقرير
- Study and review SCM's data that is provided by the center's departments regarding the status of Syrian asylum seekers/refugees, especially in Turkey
- Research information and evidence provided by different actors, which are related to the field of Syrian asylum seekers/refugees, especially in Turkey
- Develop research methodology and data-collection/analysis mechanism by coordinating with related departments at the center
- Follow up with the center's departments to complete requested information in accordance with the methodology
- Write and proof-read a report consisting of 14000 in Arabic
- Suggest and collect photos and visual materials needed for the report
- Coordinate with the designer for related info-graphs
- Collaborate with related departments of the center to reach those who are violated in regards of refaulment in Turkey (especially human rights defenders)
- Observe the privacy and confidentiality standards for the information that will be





	delivered to the researcher including digital security
Certificates / Diplômes الشهادات	• خبرة قابلة للإثبات في إعداد الدراسات وتحليل البيانات والبناء عليها لاستخلاص توصيات قانونية موجهة للجهات المعنية بشأن اللاجئين في البلدان المشمولة بالدراسة • خبرة قانونية مرتبطة بإنشاء وكتابة التقارير ويفضل وجود خبرة في مجال الانتهاكات المرتكبة من الجهات الدولية في سوريا • الأولوية للأشخاص متكلمي اللغة التركية حال أمكن • اتباع طريقة منظمة لاستلام وتسليم المهام والدقة في مراعاة المواعيد النهائية • خبرة ممتازة في العمل على خدمات غوغل • المعرفة الجيدة باللغة الانجليزية • Proven experience in preparing studies, and analyzing and building on data to draw legal recommendations for actors regarding asylum seekers/refugees residing in the countries covered by the study • Legal experience related to creating and writing reports, preferably experience in the field of violations committed by international bodies in Syria • Turkish speaking persons will be given priority (if possible) • Organization in receiving and handing over assignments with being punctual in regards to deadlines • Excellent experience in working with Google tools • Good knowledge of English language
Type of Announcement (Internal/External)	External
How to apply/ comment s'inscrire • The CV must include contact information (telephone number, mail address), previous experiences with professional references, academic qualifications	كيفية تقديم الطلبات • يجب أن تحوي السيرة الذاتية معلومات التواصل كاملة (رقم هاتف – إيميل)، الخبرات السابقة مع ذكر أسماء الجهات التي عمل معها، الشهادات الأكاديمية التي يحملها.





Le CV doit inclure les coordonnées de contact (numéro de téléphone, adresse mail), les expériences antérieures avec des références professionnelles, les qualifications académiques

- CV must be in PDF with the full name of the applicant in the title

Le CV doit être sous format PDF avec le nom complet du demandeur dans le titre

- Applications sent via email **jobs@scm.ngo** with the name of the vacancy in the email subject

candidatures envoyées par e-mail **jobs@scm.ngo** avec le nom du poste vacant dans l'objet de l'e-mail

- Any application received after the deadline will be rejected.

Toute candidature reçue après la date limite sera rejeté

- CVs will be reviewed after the deadline of submission, and only shortlisted will be called for interviews. We apologize for not sending replies to all.

Les CVs seront examinés après la date limite de soumission, et seuls les candidats retenus seront appelés pour des entretiens. Nous nous excusons de ne pas avoir envoyé de réponses à tous

- تقبل السير الذاتية بصيغة ملف PDF مع تسمية الملف باسم الشخص كاملاً.

- ترسل الطلبات إلى البريد الإلكتروني **jobs@scm.ngo** مع

تحديد اسم الوظيفة في عنوان البريد الإلكتروني.

- يتم تجاهل أي طلب أرسل بعد انتهاء الموعد المحدد.

- تبدأ عملية مراجعة السير الذاتية بعد انتهاء مدة الاعلان،

وستتم دعوة المترشحين الذين انتقلوا للمرحلة الثانية في

عملية التوظيف فقط لإجراء المقابلات. نعتذر عن عدم

إرسال رد لباقي المتقدمين.

